

# Hyalsept

Żel do stosowania na rany u zwierząt



Preparat wspomagający  
proces gojenia ran

hialuronian sodu, jod, jodek potasu



# Hyalsept

Preparat w postaci żelu, przeznaczony do stosowania na rozległe, niegojące się rany u różnych gatunków zwierząt.

Produkt jest jałowym, lepkiem żelem, zawierającym hialuronian sodu, jod i jodek potasu.

- **Hialuronian sodu** przyspiesza i poprawia proces gojenia ran i regeneracji tkanek. Hialuronian ma silne właściwości higroskopijne, nawilżające, adhezyjne i lepko-sprężyste.
- **Jod oraz jodek potasu** należą do najsukuteczniejszych środków dezynfekcyjnych skóry. Jod i jodek potasu zapobiegają szybkiemu rozkładowi hialuronianu sodu przez enzymy, wydzielane przez bakterie obecne w ranie lub jej okolicy. Zawartość jodu podczas stosowania preparatu ulega zmniejszeniu ze względu na tworzenie się trójjodku potasu (1).

- **Postać żelu** umożliwia maksymalną adhezję, dzięki czemu substancje aktywne przylegają do rany, nawilżają ją, stwarzając korzystne warunki gojenia i zapobiegają przywieraniu opatrunku.

**Składniki Hyalseptu zapewniają korzystne warunki do szybszego gojenia się ran.**

**Hialuronian sodu**, czyli sól sodowa kwasu hialuronowego jest pochodną kwasu hialuronowego. W najwyższym stężeniu występuje w skórze, w mazi stawowej oraz w ciele szklistym oka. (1)



**Żel wspomagający proces gojenia ran**

---

**hialuronian sodu, jod, jodek potasu**

- **Roztwory hialuronianu wykazują wyjątkowe właściwości reologiczne** (lepkosprężyste) i są bardzo hydrofilowe.
- W roztworze łańcuch polimeru hialuronianu przyjmuje postać rozszerzonej cewki, która zatrzymuje w wodzie około 1000 razy więcej masy HA.
- Łańcuchy HA spletają się ze sobą w bardzo niskich stężeniach, co przyczynia się do wyjątkowych właściwości reologicznych. W wyższych stężeniach roztwory mają bardzo wysoką lepkość.
- HA został nazwany materiałem "pseudo-plastycznym". Wykazano, że hialuroniany zmniejszają tworzenie zrostów po operacji brzusznej i ortopedycznej (2).

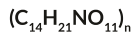
**Hialuronian jest wysoce higroskopijny**, ta cecha umożliwia modulowanie nawodnienia tkanek i utrzymanie równowagi osmotycznej. Hialuronian działa również jako cząsteczka aktywna, która wchodzi w interakcję z receptorami powierzchni komórki i wpływa na regulację proliferacji, migracji i różnicowania komórek. (2)

**Kwas hialuronowy** jest składnikiem macierzy komórkowej, w skórze właściwej łączy włókna elastynowe z kolagenowymi. W skórze występuje jako proteoglikan. Oprócz silnych właściwości higroskopijnych ma również zdolności spajające.

## Hyaluronic acid HA (Hyaluronan)

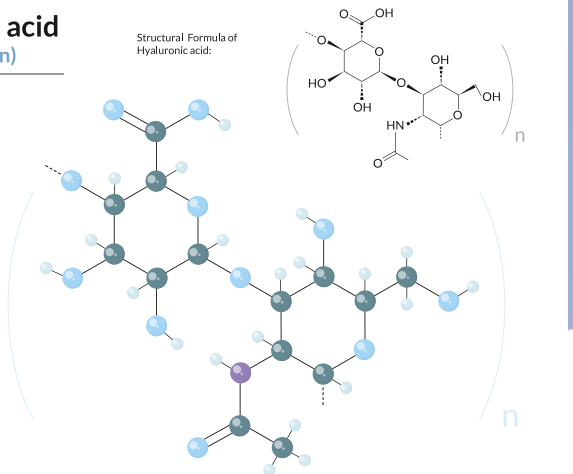
VECTOR OBJECTS  
EPS 10

Molecular Formula of  
Hyaluronic acid:



- N Nitrogen
- C Carbon
- O Oxygen
- H Hydrogen

Structural Formula of  
Hyaluronic acid:

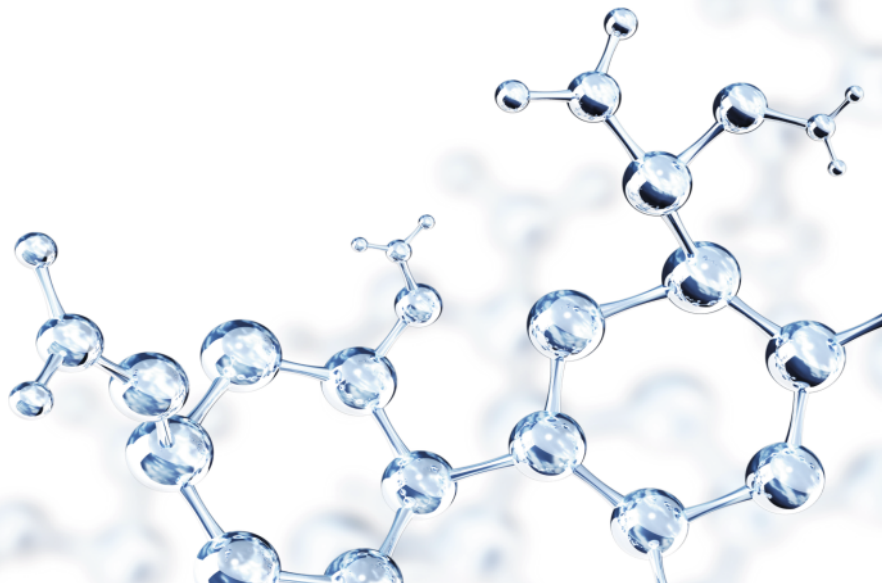


Hialuronian sodu spełnia różne funkcje zależne od długości łańcucha. Długość łańcucha kwasu hialuronowego może wahać się od kilkuset daltonów (Da) do kilku milionów daltonów. Woda oddziałuje poprzez wiązania wodorowe z licznymi grupami hydroksylowymi (grupami OH) cząsteczki, a zatem hialuronian sodu może wiązać duże ilości wody w stosunku do swojej masy cząsteczkowej (3).

Hialuronian sodu o odpowiedniej masie cząsteczkowej i budowie wspomaga proces gojenia ran. Wysokiej zdolności wiązania wody przez kwas hialuronowy towarzyszy efekt wzrostu lepkości. Ten efekt wzrasta wraz z rozmiarem polimeru. Długie polimery hialuronianu sodu znacznie zwiększają lepkość.

Hialuronian dzieli się na grupy ze względu na długość łańcucha i masę cząsteczkową.

Nazwa	Sodium Hyaluronate low	Sodium Hyaluronate	Sodium Hyaluronate high
Masa cząsteczkowa	< 50 kDa	1500-1800 kDa	> 2000 kDa



1. Galus R., Antyszko M., Włodarski P., *Clinical applications of hyaluronic acid*; Pol Merkur Lekarski., 2006 May;20(119):606-8.(abstrakt)(1)

2. R. Ferrari et al., *Application of hyaluronic acid in the healing of non-experimental open wounds: A pilot study on 12 wounds in 10 client-owned dogs*; Veterinary World, EISSN: 2231-0916.(3)

3. P. Olczyk, K. Komosińska-Vasser, K. Winsz-Szczotka, K. Kuźnik-Trocha, K. Olczyk, *Hialuronian - struktura, metabolizm, funkcje i rola w procesie gojenia ran*, Postępy Hig Med Dosw. (online), 2008; 62:651-659.

## Żel wspomagający proces gojenia ran

**hialuronian sodu, jod, jodek potasu**

Aplikacja preparatu Hyalsept ułatwia gojenie się ran poprzez utworzenie na powierzchni rany bariery, która oddziela ranę od środowiska zewnętrznego, utrzymuje właściwy poziom wilgotności w środowisku rany, ułatwia migracje komórek z otaczającej skóry do uszkodzonego obszaru. Hialuronian sodu tworzy w miejscu nałożenia pewnego rodzaju rusztowanie, na którym odbudowuje się uszkodzona tkanka.

## WSKAZANIA

Produkt Hyalsept zaleca się aplikować na:

- trudno lub powoli gojące się rany pooperacyjne oraz pooperacyjne rozejścia się szwów;
- rany powierzchowne i głębokie różnego pochodzenia;
- rozległe otarcia, zranienia;
- rany po urazach, stłuczeniach;
- zmiany po ukąszeniach, pogryzieniach.

## WŁAŚCIWOŚCI PREPARATU

- ułatwia proces gojenia ran i regeneracji tkanek w obrębie rany,
- zapewnia optymalny bilans wodny,
- zabezpiecza rany przed zakażeniem,
- przyspiesza proces angiogenezy w obrębie uszkodzonych tkanek.





# Hyalsept

## SPOSÓB STOSOWANIA

Produkt wyłącznie do użytku zewnętrznego, miejscowo na ranę.

Opakowanie Hyalseptu wyjęte z lodówki przed użyciem należy ogrzać w temperaturze pokojowej.



Po oczyszczeniu rany i usunięciu sierści należy za pomocą jałowej strzykawki nanieść na ranę lub sterylny opatrunek odpowiednią ilość produktu. Podczas aplikacji przestrzegać zasad higieny.

### Przy ranach małych

o średnicy do 2 cm Hyalsept stosować bezpośrednio na ranę w ilości ok. 2 ml. Następnie ranę zabezpieczyć sterylnym opatrunkiem.

### Przy ranach średnich

o średnicy do 7 cm Hyalsept stosować na sterylny opatrunek w ilości ok. 5 ml. Opatrunek nasączony żelem przyłożyć do rany. Następnie na ten opatrunek położyć kolejny sterylny opatrunek.

### Przy ranach dużych

o średnicy do 10 cm Hyalsept stosować na sterylny opatrunek w ilości ok. 8 ml. Opatrunek nasączony żelem przyłożyć do rany. Następnie na ten opatrunek położyć kolejny sterylny opatrunek.

W przypadku przywierania opatrunku do rany, przed usunięciem należy go zwilżyć np. roztworem soli fizjologicznej

**Żel wspomagający  
proces gojenia ran**

**hialuronian sodu, jod, jodek potasu**

## Sposób pakowania

Butelka zawierająca 50 ml roztworu, wraz z kaniulą do wielokrotnego pobierania z butelek, zapakowane w tekturowy kartonik.

Kaniula z filtrem antybakteryjnym: MINI SPIKE V zielony



## PRZECHOWYWANIE

Przechowywać w suchym miejscu, w temperaturze do 25°C. Chronić przed światłem. Po otwarciu przechowywać w temperaturze 2 - 8°C. Nie zamrażać. Nie używać po terminie ważności podanym na opakowaniu. Zawartość otwartego opakowania należy zużyć do 28 dni.

Przechowywać w miejscu niewidocznym i niedostępnym dla dzieci.



# Hyalsept

Żel do stosowania na rany u zwierząt

## SKŁAD

Hialuronian sodu, jod, jodek potasu.

## POSTAĆ FARMACEUTYCZNA

Żel do stosowania na rany.

## SPOSÓB STOSOWANIA

Produkt wyłącznie do użytku zewnętrznego, miejscowo na ranę.

Opakowanie Hyalseptu wyjęte z lodówki przed użyciem należy ogrzać w temperaturze pokojowej. Podczas aplikacji przestrzegać zasad higieny. Po oczyszczeniu rany i usunięciu sierści należy za pomocą jałowej strzykawki nanieść na ranę lub sterylny opatrunek odpowiednią ilość produktu.

### Przy ranach małych o średnicy do 2 cm

Hyalsept stosować bezpośrednio na ranę w ilości ok. 2 ml. Następnie ranę zabezpieczyć sterylnym opatrunkiem.

### Przy ranach średnich o średnicy do 7 cm

Hyalsept stosować na sterylny opatrunek w ilości ok. 5 ml. Opatrunek nasączony żelem przyłożyć do rany. Następnie na ten opatrunek położyć kolejny sterylny opatrunek.

### Przy ranach dużych o średnicy do 10 cm

Hyalsept stosować na sterylny opatrunek w ilości ok. 8 ml. Opatrunek nasączony żelem przyłożyć do rany. Następnie na ten opatrunek położyć kolejny sterylny opatrunek.

W przypadku przywierania opatrunku do rany, przed usunięciem należy go zwilżyć np. roztworem soli fizjologicznej.

## WŁAŚCIWOŚCI I WSKAZANIA

- trudno lub powoli gojące się rany pooperacyjne oraz pooperacyjne rozejścia się szwów;
- rany powierzchowne i głębokie różnego pochodzenia;
- rozległe otarcia, zranienia;
- rany po urazach, stłuczeniach;
- zmiany po ukąszeniach, pogryzieniach;

Hyalsept ułatwia gojenie się ran poprzez utworzenie na powierzchni rany bariery, która oddziela ranę od środowiska zewnętrznego oraz utrzymuje właściwy poziom wilgotności w środowisku rany. Postać żelu umożliwia maksymalną adhezję, dzięki czemu substancje aktywne przylegają do rany, nawilżają ją stwarzając korzystne warunki gojenia i jednocześnie zapobiegają przywieraniu opatrunku. Hialuronian sodu ułatwia proces gojenia ran i regeneracji tkanek.

Jod i jodek potasu posiadają właściwości dezynfekcyjne.

## PRZECHOWYWANIE

Przechowywać w suchym miejscu, w temperaturze do 25°C. Chronić przed światłem. Po otwarciu przechowywać w temperaturze 2-8°C. Nie zamrażać.

Nie używać po terminie ważności podanym na opakowaniu. Przechowywać w miejscu niewidocznym i niedostępnym dla dzieci.

## OPAKOWANIE 1x50 ml

## SPOSÓB PAKOWANIA

Szklana butelka zawierająca 50 ml Hyalseptu, wraz z kaniulą do wielokrotnego pobierania żelu, zapakowane w tekturowy kartonik.

## TERMIN WAŻNOŚCI 24 miesiące.

Zawartość otwartego opakowania należy zużyć do 28 dni.

## WYŁĄCZNIE DLA ZWIERZĄT

## NAZWA I ADRES PODMIOTU ODPOWIEDZIALNEGO

Biowet Puławy Sp. z o.o.  
ul. H. Arciucha 2, 24-100 Puławy  
tel/fax: + 48 81 886 36 11  
[www.biowet.pl](http://www.biowet.pl)

---

Biowet Puławy Sp. z o.o.  
ul. H. Arciucha 2, 24-100 Puławy  
tel. +48 81 539 864 809, +48 81 888 91 22  
[handel@biowet.pl](mailto:handel@biowet.pl), [sprzedaz@biowet.pl](mailto:sprzedaz@biowet.pl)